

УДК 378.147:811
ББК 74.580
Ч 68

Л.В. Чистобаева

Кандидат филологических наук, доцент кафедры иностранных языков факультета международного образования Майкопского государственного технологического университета; E-mail: ludmila1471@yahoo.com

ПРОБЛЕМА КОНСТРУИРОВАНИЯ СОДЕРЖАНИЯ И ПОИСКА МЕТОДОВ И ОРГАНИЗАЦИОННЫХ ФОРМ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ БУДУЩИХ ИНЖЕНЕРОВ В СОВРЕМЕННЫХ УСЛОВИЯХ ИНФОРМАЦИОННОГО ОБЩЕСТВА И ГЛОБАЛЬНЫХ КОММУНИКАЦИЙ

(Рецензирована)

Аннотация. Статья посвящена проблеме поиска оптимальных путей формирования набора компетенций в рамках языковой подготовки будущих инженеров средствами иностранного языка как неотъемлемой части профессиональной подготовки в вузе. В статье анализируется проблема совершенствования образовательного процесса на основе построения индивидуальной образовательной траектории с использованием новых образовательных технологий и улучшения учебно-методического, технического и информационного обеспечения учебного процесса. Предлагаются альтернативные пути языковой подготовки путем интегрирования в процесс цифровых образовательных ресурсов. Для достижения поставленной цели решаются задачи определения психолого-педагогических условий использования электронных образовательных ресурсов в качестве когнитивного инструмента, систематизации онлайн-образовательных ресурсов, способствующих формированию требуемого набора компетенций, а также выявление среди них тех, которые в наибольшей степени оптимизируют процесс языковой подготовки будущих инженеров.

Ключевые слова: компетенции, цифровые образовательные ресурсы, онлайн-образовательная платформа, профессиональная подготовка.

L.V. Chistobaeva

Candidate of Philology, Associate Professor of Foreign Language Department of the Faculty of International Education at Maykop State University of Technology; E-mail: ludmila1471@yahoo.com

DESIGNING THE CONTENT AND SEARCH FOR METHODS AND ORGANIZATIONAL FORMS OF THE FOREIGN LANGUAGE TRAINING OF FUTURE ENGINEERS IN MODERN CONDITIONS OF INFORMATION SOCIETY AND GLOBAL COMMUNICATIONS

Abstract. The paper is devoted to the search for the best ways to create a set of competences within the framework of the foreign language training of future engineers by means of the foreign language as an integral part of university

professional training. The paper analyzes the problem of improving the educational process based on the construction of an individualized educational trajectory, using the new educational technologies to improve training and methodical, technical and information support of the educational process. It suggests an alternative way of language training through the introduction of digital educational resources. To achieve this goal the author makes an attempt to solve the problem of systematization of online educational resources, which contribute to the creation of the required set of competencies as well as to identify those which work best to optimize the process of foreign language training.

Keywords: competences, digital educational resources, online educational platform, professional training.

Проблемы фундаментализации и информатизации образования с целью подготовки людей к жизни и деятельности в новой, насыщенной информацией среде обитания, формирования у них целостного научного мировоззрения, создания предпосылок и условий для непрерывного самообразования [1] стали предметом пристального внимания многих ученых (И.В. Роберт, С.В. Панюкова, А.А. Кузнецов, А.Ю. Кравцова, Е.С. Полат, А.Л. Андреев, А.Ю. Кравцова, В.А. Красильникова). Являясь неотъемлемой частью профессиональной подготовки в вузе, иностранный язык представляет собой важный ресурс профессионального и личностного роста, особенно в контексте гуманизации общего и профессионального образования и акмеологического подхода к индивидуализации обучения будущих инженеров. Качество инженерных кадров становится одним из ключевых факторов конкурентоспособности государства и, что принципиально важно, основой для его технологической, экономической независимости [2]. Анализ требований ФГОС ВО (уровень бакалавриата) выявляет то, что понятие «компетентность» определяется не только высоким уровнем профессиональных знаний и умений, но и наличием общекультурных и общепрофессиональных компетенций.

Анализ практики реализации процесса языковой подготовки студентов инженерно-экономического факультета ФГБОУ ВО МГТУ выявил ряд противоречий между:

– объективной потребностью современного общества в высококвалифицированных инженерных кадрах с высоким уровнем языковой и профессиональной подготовки и недостаточной теоретической и практической разработанностью курсов обучения английскому для специальных целей ESP (English for Specific Purposes) по инженерным направлениям подготовки с учетом требований, предъявляемых современными ФГОС ВО;

– необходимостью целенаправленного формирования у будущих инженеров определенного набора компетенций, базирующихся на теоретической и практической подготовке, и недостаточной реализацией этого процесса при аудиторной подготовке в силу уменьшения количества отводимых на нее часов.

Целью исследования стала систематизация онлайн-образовательных ресурсов, способствующих оптимизации языковой и профессиональной подготовки студентов 1 и 2 курсов инженерно-экономического факультета ФГБОУ ВО МГТУ.

Для достижения поставленной цели решались следующие задачи:

– выявить психолого-педагогические условия использования электронных образовательных ресурсов в роли когнитивного инструмента;

– систематизировать онлайн-образовательные ресурсы, способствующие формированию требуемого набора компетенций;

– выявить среди них те, которые в наибольшей степени

оптимизируют процесс языковой подготовки будущих инженеров.

Эффективность формирования иноязычной коммуникативной компетентности студентов во многом определяется адекватностью и силой мотивации, а также применением современных методов обучения иностранным языкам и профессиональным содержанием курса [3]. Цифровые образовательные ресурсы – реальность современного изучения иностранного языка. Стремительно развивается онлайн-образование. Долгое время все проекты в этой области заключались в предоставлении доступа к видеозаписям лекций профессоров либо к электронной версии учебника, затем появилась возможность в автоматическом режиме проверять знания в виде тестов “multiple choice”. Сегодня проекты в этой области развились до уровня массовых онлайн-курсов, открытых для пользователей всего мира [4]. И все же мера, в которой цифровые образовательные ресурсы могут служить когнитивным инструментом, зависит не только от качественной составляющей существующего на сегодняшний день образовательного программного обеспечения, но и от способа его применения преподавателем в образовательном процессе [5]. Преподаватель выступает в роли катализатора, он сочетает предметные знания с педагогическим мастерством [6]. Именно ему необходимо произвести трансформацию в процессе преподавания [7], найти такие подходы и методы, которые стимулируют интерес студентов, помещая их в центр образовательного процесса. Основные задачи, стоящие перед преподавателем:

- как переработать учебный курс для его компьютеризации;
- как построить учебный процесс с применением компьютера;
- какую долю учебного материала и в каком виде представить и реализовать с использованием компьютера;

- как и какими средствами осуществлять контроль знаний, оценивать уровень закрепления навыков и умений;

- какие информационные технологии применять для реализации поставленных педагогических и дидактических задач [8; 9].

Процесс обучения иностранному языку будущих инженеров со значительным удельным весом в нем цифровых образовательных ресурсов имеет высокую эффективность при условии осуществления его с учетом следующих психолого-педагогических условий:

- а) наличие мотивации у студентов;
- б) готовность преподавателей;
- с) ИТ-компетентность студентов;
- д) ИТ-компетентность преподавателя;
- е) личностно-деятельностный подход в организации обучения.

Онлайн-ресурсные методические базы и образовательные платформы открывают возможность изучения ESP в формате электронного обучения – одного из наиболее перспективных видов обучения, вовлекая студентов в работу по традиционным направлениям с помощью мультимедийных средств обучения и цифровых технологий, онлайн-ресурсов и мобильных приложений. Данный формат дает возможность обучаться в любое удобное студенту время (“learning on the go” – обучение на ходу), с любого компьютера, планшета, смартфона, что делает процесс обучения более индивидуализированным, значительно экономя время, делая его более гибким и удобным, позволяя достигать лучших результатов за более короткий промежуток времени. При обилии доступных ресурсов преподаватель иностранного языка должен уметь делать выбор в пользу тех, которые в наибольшей степени соответствуют целям и задачам обучения. Они должны соответствовать следующим критериям: современность, достоверность, результативность, соответствие целям и задачам урока и уровню языковой подготовки

будущих инженеров. Цифровые образовательные ресурсы, позволяющие выстраивать индивидуальную образовательную траекторию в обучении иностранному (английскому) языку, можно разделить на несколько категорий:

– онлайн-библиотеки и медиатеки электронных методических ресурсов, например, www.onestopenglish.com, www.learnenglish.britishcouncil.org, www.cambridgeenglish.org и пр., содержащие разнообразные упражнения для развития всех видов речевой деятельности различного уровня сложности, игры, подкасты, методические статьи, готовые разработки уроков и пр. (преподаватель осуществляет подбор ресурсов и использует их в качестве компонентов занятия в соответствии с его целями и задачами);

– онлайн-площадки для совместной работы преподавателей и студентов, например, Moodle, Edmodo, Google-Open Online Education и т. д., многие распространяются в открытых исходных кодах, что дает возможность «подстроить» их под особенности каждого образовательного проекта, преподаватель имеет возможность создавать группы, объединяя студентов по различным направлениям инженерной подготовки, консолидируя их работу по реализации совместных проектов. В группах можно размещать и хранить файлы, рисунки, видео- и аудиоматериалы, давать студентам задания и осуществлять их проверку, создавать викторины и опросы, при этом в инструментарии обычно имеется календарь для фиксации занятий, зачетов и пр. При этом обучение можно осуществлять как асинхронно, когда каждый студент изучает материал в собственном темпе, так и в режиме реального времени (преподаватель размещает все цифровые образовательные ресурсы на одной образовательной площадке, «встраивая» их в

процесс аудиторной и самостоятельной языковой подготовки;

– онлайн-образовательные платформы, содержащие все необходимые, поддерживающие процесс обучения английскому языку ресурсы, позволяющие создать VLE (Virtual Learning Environment- цифровую образовательную среду), например, McMillan English Campus с компонентом McMillan Practice Online и пр. включают электронные учебники и рабочие тетради (электронные версии печатных изданий), электронные, постоянно обновляемые словари, разнообразные методические онлайн-ресурсы для обучения различным видам речевой деятельности – по отдельности и интегрированно, мобильные приложения.

Анализ вышеперечисленных ресурсов позволил сделать вывод о том, что все они могут являться вспомогательным инструментом для формирования набора компетенций, соответствующих стандартам ФГОС ВО по инженерным направлениям подготовки в ФГБОУ ВО МГТУ. Сравнительный их анализ выявил то, что наиболее полными и легко интегрируемыми в образовательный процесс ресурсами, отвечающими всем целям и задачам языковой и профессиональной подготовки будущих инженеров, создающими творческую, демократическую атмосферу процесса изучения языка и повышающим мотивацию, являются образовательные платформы или образовательные среды. Примером такой платформы является LMS McMillan English Campus (LMS или Learning Management System – единая система информационной поддержки образовательного процесса), представляющая собой единую систему информационной поддержки образовательного процесса, использующуюся в крупных университетах по всему миру – виртуальный университет, дополняющий работу с преподавателем. Процесс обучения в полугодовом периоде изучения иностранного

языка в вузе может быть организован в двух форматах: смешанное обучение “blended learning” – комбинация занятий с преподавателем “face-to-face” и самостоятельных занятий онлайн – “e-learning”. Последнее закладывает основы самообучения и создает предпосылки и условия для непрерывного самообразования в будущем (по окончании его освоения).

Наиболее важными для формирования заданного набора компетенций отличительными особенностями данного ресурса являются:

- онлайн-курсы обучения английскому языку на выбор, в зависимости от направления подготовки и уровня обучения от А1 до С2 («Общий английский», «Английский для делового общения», «Английский для академических целей», «Английский для специальных/профессиональных целей»), с возможностью модификации курса в зависимости от индивидуальных учебных задач;

- интерактивные задания на различные виды речевой деятельности;

- возможность сделать акцент на определенные аспекты речевой деятельности;

- отчет об успеваемости каждого студента (с возможностью формирования финального отчета в конце семестра);

- подготовка к языковым тестам (содержание, формат, стратегии);

- специальная лексика делового и академического дискурса;

- возможность обмена сообщениями между преподавателем и студентами внутри ресурса;

- возможность самопроверки;

- объем и разнообразие учебного материала;

- наличие справочного материала;

- наличие интерактивного раздела о культуре англоговорящих стран;

- возможность участия в веб-проектах;

- развитие независимости в обучении и способность работать в группе для достижения поставленной образовательной цели.

Таким образом, в условиях сокращения аудиторных часов и недостаточности разработанности курсов по инженерным направлениям подготовки фактором оптимизации выступает правильный подбор и встраивание в этот процесс цифровых образовательных ресурсов, обеспечивающих всестороннюю информационную поддержку образовательного процесса и наиболее релевантных для решения проблемы формирования заданного набора компетенций. Для достижения нового качества языковой подготовки будущих инженеров в вузе в процессе осуществления смешанного обучения необходимы:

- альтернативные курсы языковой подготовки на основе цифровых образовательных ресурсов, разработанные в соответствии с требованиями ФГОС ВО последнего поколения и с учетом личностно-деятельностного подхода к организации обучения;

- целенаправленная совместная деятельность преподавателя и студентов в цифровой образовательной среде, повышающая профессиональную мотивацию и познавательные мотивы за счет выстраивания индивидуальной образовательной траектории;

- реализация концепции пролонгированного самообразования в течение всего периода обучения в вузе.

Примечания:

1. Национальный доклад Российской Федерации на II Международном конгрессе ЮНЕСКО «Образование и информатика» // Информатика и образование. 1996. № 5.

2. Стенографический отчет о заседании Совета при Президенте по науке и образованию (23 июня 2014 г., Москва, Кремль). URL: <http://www.kremlin.ru/events/president/news/45962>

3. Бибикина Э.В. Теоретико-методологические основы иноязычной коммуникативной компетентности будущих экологов // Вестник Адыгейского государственного университета. Сер. 3, Педагогика и психология. 2010. № 2. С. 21.

4. Российские образовательные онлайн-платформы (Центр образовательных разработок Московской школы управления, Сколково). URL: http://www.skolkovo.ru/public/media/_documents/research/sedec/SKOLKOVO_SEDeC_RusOnline.pdf

5. Hammond M., Mumtaz S. How trainee teachers of IT approach teaching their subject // Journal of Computer Assisted Learning. 2001. № 17. P. 166–176.

6. Shulman L.S. Knowledge and teaching: foundations of the new reform // Harvard educational review. 1987. № 57(1). P. 1–22.

7. Christopher A., Mims C., Nelson J. TPACK and web 2.0: transformation of teaching and learning // TechTrend. 2009. № 53(5). P. 80–87. URL: <http://maetrouen2011yr1.wikispaces.com/file/view/NelsonChristopherMims2009TPACKWeb.pdf>

8. Виштынецкий Е.И., Кривошеев А.О. Применение информационных технологий в сфере образования и обучения. URL: <http://www.snfpo.ru/help/articles/a1.htm>

9. Дёмкина Е.В. Современные подходы к профессиональному воспитанию личности будущего специалиста в условиях образовательного процесса / Вестник Адыгейского государственного университета. Сер. 3. Педагогика и психология. 2011. № 3(84). С. 35–41.

References:

1. The national report of the Russian Federation at the II International Congress of UNESCO “Education and Informatics” // Computer science and education. 1996. No. 5.

2. The verbatim report on the meeting of the Presidential Council for Science and Education (23 June 2014, Moscow, the Kremlin). URL: <http://www.kremlin.ru/events/president/news/45962>

3. Bibikova E.V. Theoretical and methodological foundations of foreign language communicative competence of the intending ecologists // Bulletin of the Adyghe State University. Ser. 3, Pedagogy and Psychology. 2010. No. 2. P. 21.

4. The Russian educational online platforms (Centre for Educational Development of Moscow School of Management, Skolkovo). URL: http://www.skolkovo.ru/public/media/documents/research/sedec/SKOLKOVO_SEDeC_RusOnline.pdf

5. Hammond M., Mumtaz S. How trainee teachers of IT approach teaching their subject // Journal of Computer Assisted Learning. 2001. No. 17. P. 166–176.

6. Shulman L.S. Knowledge and teaching: foundations of the new reform // Harvard educational review. Number 1987. 57 (1). R. 1–22.

7. Christopher A., Mims C., Nelson J. TPACK and web 2.0: transformation of teaching and learning // TechTrend. 2009. No. 53 (5). P. 80–87. URL: <http://maetrouen2011yr1.wikispaces.com/file/view/NelsonChristopherMims2009TPACKWeb.pdf>

8. Vishtynetsky E.I., Krivosheev A.O. Application of information technologies in the field of education and training. URL: <http://www.snfpo.ru/help/articles/a1.htm>

9. Demkina E.V. Contemporary approaches to the professional education of the future expert in the conditions of educational process // Bulletin of the Adyghe State University. Ser. 3, Pedagogy and Psychology. 2011. No. 3 (84). P. 35–41.